

韓国・ユネスコ大邱協会の皆さんが来広！

11月23日～26日 小中高生19名含む33名

歓迎会、平和公園、朝鮮通信使資料館見学、高校生との交流など楽しく



韓国・ユネスコ大邱協会が、青少年派遣事業を兼ねて、11月23日から26日まで、小学生・中学生・高校生の19名と指導者大人14名により、「広島訪問」をされました。

歓迎夕食会

23日夜、博多から新幹線で広島入りされた大邱の皆さんは、広島ユ協主催の歓迎会へ。多くの来賓の方が出席される中、交換会・会食会がにぎやかに開かれました。





原爆資料館見学、慰霊碑参拝など

24日には午前中に原爆ドーム、原爆資料館見学、韓国慰霊碑参拝。午後、呉市下蒲刈町にある松濤園の朝鮮通信使資料館見学、県民の浜で塩（藻塩）づくり体験、夜には天体観測をされました。



朝鮮通信使資料館見学





祝 ユネスコ記憶遺産登録

ちようせんじんらいちようおぼえびせんごちそうせんぶようれつす
朝鮮人來朝覚備前御馳走船行烈圖
2017年10月31日登録

日韓両国の朝鮮通信使に関する資料111件333点が『朝鮮通信使に関する記録-17世紀～19世紀の日韓間の平和構築と文化交流の歴史』としてユネスコ記憶遺産に登録されました。この記録には両国が平和な時代を構築し、これを維持していくための方法と知恵が凝縮されており、「誠心交隣」を共通の交流理念として、対等な立場で相手を尊重する異民族間の交流を具現したものとして価値があると評価されました。松浦清国からも「朝鮮人來朝覚備前御馳走船行烈圖」が登録されました。

ユネスコ記憶遺産とは
 古文書などの歴史的記録物を対象として、世界的重要性を有する物件をユネスコが認定・登録する事業です。「世界記憶遺産」として知られていますが、「世界の記憶(Memory of the World)」が正式名称です。

感謝状

大韓民国 慶北大学校 日語日文科
翻訳サークル『美月』殿

貴団体は松海園が収蔵している朝鮮通信使資料解説文の翻訳活動を通じ日韓の文化振興に尽くしてこられました。よって貴団体のその功績を讃え、心より感謝の意を表します。

2018年11月24日
 公益財団法人 松海園 理事 渡辺 理一郎

朝鮮通信使往還圖

漢陽(서울)으로부터 江戸(현재의 東京)까지 조선통신사의 내일에 즈음하여 그 경로와 주요한 기항지를 간단히 기술한 것이다. 지명중 빨간문자인 瀟洲(下瀟洲—시모가마가리)가 당시의 下瀟洲島이다.

—— 선은 육로 …… 선은 해로 () 는 현지명

Map of the Korean Missions' route

The route from Kan-yo (now Seoul) to Edo (now Tokyo) which the Korean missions followed and the main ports they called at are simply depicted. Here the Shimokamagari Island is marked in red as KAMAGARI (SHIMOKAMAGARI).
 —— Overland …… Sea route () Present name



宮島厳島神社などの史跡見学

25日には午前中、宮島に行き、厳島神社などの史跡見学。午後に広島市立基町高校で学校見学、弓道や絵画などのクラブ活動の見学・体験などで高校生との交流を行い、青少年の国際交流と相互の友好親善を深めることが出来ました。

訪問団一行は26日、新幹線で広島から博多、飛行機で福岡→大邱へ帰国されました。



基町高校で青少年交流



楽しかった交流会、また会おうね。